

Dokument: Vier halbamtliche Vereinbarungen zwischen den beiden Seiten der Taiwan-Straße (Quelle: ZZ, 7.5.1993.)

# 辜汪會談 簽署之四項協議內容

## 一、辜汪會談共同協議

財團法人海峽交流基金會(以下簡稱海基會)董事長辜振甫與海峽兩岸關係協會(以下簡稱海協會)汪道涵會長代表辜汪先生於四月廿七日及廿九日在新加坡進行會談。本大會談為民間性、經濟性、事務性與功能性之會談。主要議題包括兩岸關係發展與海峽兩岸關係發展綱領、兩岸關係發展與海峽兩岸關係發展綱領、兩岸關係發展與海峽兩岸關係發展綱領、兩岸關係發展與海峽兩岸關係發展綱領。

- 一、本在區域議題
  - 雙方應遵守各自領土主權與國際法。雙方應共同打擊海上走私、搶劫等非法活動。
  - 雙方應共同打擊海上走私、搶劫等非法活動。
  - 雙方應共同打擊海上走私、搶劫等非法活動。
- 二、經濟交流
  - 雙方應加強兩岸經濟交流，互補互利。
  - 雙方應加強兩岸經濟交流，互補互利。
  - 雙方應加強兩岸經濟交流，互補互利。
- 三、文教科技交流
  - 雙方應加強兩岸文教科技交流，促進青年交流。
  - 雙方應加強兩岸文教科技交流，促進青年交流。
  - 雙方應加強兩岸文教科技交流，促進青年交流。

本共同協議自雙方簽署之日起三十日生效。本共同協議一式四份，雙方各執兩份。財團法人海峽交流基金會董事長 辜振甫 海峽兩岸關係協會會長 汪道涵

## 二、兩會聯繫與會談制度協議

財團法人海峽交流基金會(以下簡稱海基會)與海峽兩岸關係協會(以下簡稱海協會)為建立聯繫與會談制度，經協商達成以下協議：

- 一、聯繫會議
  - 每半年舉行一次聯繫會議，由雙方共同主持。
  - 每半年舉行一次聯繫會議，由雙方共同主持。
  - 每半年舉行一次聯繫會議，由雙方共同主持。
- 二、事務協商
  - 雙方應就兩岸交流中重要且必要之事務，儘速進行專案協商。
  - 雙方應就兩岸交流中重要且必要之事務，儘速進行專案協商。
  - 雙方應就兩岸交流中重要且必要之事務，儘速進行專案協商。
- 三、專案小組
  - 雙方同意因業務需要，各自成立專案小組與綜合事務小組。
  - 雙方同意因業務需要，各自成立專案小組與綜合事務小組。
  - 雙方同意因業務需要，各自成立專案小組與綜合事務小組。
- 四、緊急聯繫
  - 雙方同意各自指定副會長作為緊急事件之聯絡人，相互聯繫並進行處理。
  - 雙方同意各自指定副會長作為緊急事件之聯絡人，相互聯繫並進行處理。
  - 雙方同意各自指定副會長作為緊急事件之聯絡人，相互聯繫並進行處理。
- 五、人員往來便利
  - 雙方同意因本協議簽字之需要，相互給予簽證之簡便。
  - 雙方同意因本協議簽字之需要，相互給予簽證之簡便。
  - 雙方同意因本協議簽字之需要，相互給予簽證之簡便。
- 六、協議履行、變更與終止
  - 雙方應遵守協議。
  - 協議變更或終止應經雙方協商同意。
  - 協議變更或終止應經雙方協商同意。
- 七、未經事宜
  - 本協議如有未經事宜，雙方得以適當方式另行商定。
  - 本協議如有未經事宜，雙方得以適當方式另行商定。
  - 本協議如有未經事宜，雙方得以適當方式另行商定。
- 八、簽署生效
  - 本協議自雙方簽署之日起三十日生效。
  - 本協議自雙方簽署之日起三十日生效。
  - 本協議自雙方簽署之日起三十日生效。

財團法人海峽交流基金會 董事長 辜振甫  
海峽兩岸關係協會 會長 汪道涵

## 三、兩岸掛號函件查詢 補償事宜協議

財團法人海峽交流基金會與海峽兩岸關係協會中國事務部專設郵政專業委員會，就掛號函件查詢及補償事宜進行協商，達成以下協議：

- 一、開辦範圍
  - 本協議所稱掛號函件係指信函、明信片、郵筒、印刷物、新聞紙、雜誌及盲人文件。上述開辦範圍雙方得以書面協議增減。
  - 本協議所稱掛號函件係指信函、明信片、郵筒、印刷物、新聞紙、雜誌及盲人文件。上述開辦範圍雙方得以書面協議增減。
  - 本協議所稱掛號函件係指信函、明信片、郵筒、印刷物、新聞紙、雜誌及盲人文件。上述開辦範圍雙方得以書面協議增減。
- 二、聯繫方式
  - 掛號函件之查詢由財團法人海峽交流基金會與中國郵政專業委員會或其指定之郵件處理中心(郵郵信)相互聯繫。
  - 掛號函件之查詢由財團法人海峽交流基金會與中國郵政專業委員會或其指定之郵件處理中心(郵郵信)相互聯繫。
  - 掛號函件之查詢由財團法人海峽交流基金會與中國郵政專業委員會或其指定之郵件處理中心(郵郵信)相互聯繫。

其他相關事宜由財團法人海峽交流基金會與海峽兩岸關係協會相互聯繫。

- 三、傳遞方法
  - 掛號函件通過第三地傳遞辦理。
  - 掛號函件通過第三地傳遞辦理。
  - 掛號函件通過第三地傳遞辦理。
- 四、查詢期限
  - 掛號函件查詢，應自原寄件人簽收之日起二個月內提出。
  - 掛號函件查詢，應自原寄件人簽收之日起二個月內提出。
  - 掛號函件查詢，應自原寄件人簽收之日起二個月內提出。
- 五、答覆覆期限
  - 接受查詢一方應於收受查詢文件之日起三個月內答覆。
  - 接受查詢一方應於收受查詢文件之日起三個月內答覆。
  - 接受查詢一方應於收受查詢文件之日起三個月內答覆。
- 六、掛號費用
  - 一方掛號地方封來之函件若遇，遇有掛號掛費大、破損或毀損等情形，應即掛號掛費責任由對方立予賠償。
  - 一方掛號地方封來之函件若遇，遇有掛號掛費大、破損或毀損等情形，應即掛號掛費責任由對方立予賠償。
  - 一方掛號地方封來之函件若遇，遇有掛號掛費大、破損或毀損等情形，應即掛號掛費責任由對方立予賠償。
- 七、各自理賠
  - 掛號函件發生遺失、破損或毀損等情形，概由原寄一方負責查補償，不相互結算。
  - 掛號函件發生遺失、破損或毀損等情形，概由原寄一方負責查補償，不相互結算。
  - 掛號函件發生遺失、破損或毀損等情形，概由原寄一方負責查補償，不相互結算。
- 八、文件格式
  - 雙方各依郵政慣例印製查詢表格、報單、答覆函及簡函，相互認可後使用。
  - 雙方各依郵政慣例印製查詢表格、報單、答覆函及簡函，相互認可後使用。
  - 雙方各依郵政慣例印製查詢表格、報單、答覆函及簡函，相互認可後使用。
- 九、協議履行、變更與終止
  - 雙方應遵守協議。協議變更與終止，應經雙方協商同意。
  - 雙方應遵守協議。協議變更與終止，應經雙方協商同意。
  - 雙方應遵守協議。協議變更與終止，應經雙方協商同意。
- 十、爭議解決
  - 因適用本協議所生爭議，雙方應儘速協商解決。
  - 因適用本協議所生爭議，雙方應儘速協商解決。
  - 因適用本協議所生爭議，雙方應儘速協商解決。
- 十一、未經事宜
  - 本協議如有未經事宜，雙方得以適當方式另行商定。
  - 本協議如有未經事宜，雙方得以適當方式另行商定。
  - 本協議如有未經事宜，雙方得以適當方式另行商定。
- 十二、生效實施
  - 本協議自雙方簽署之日起三十日生效實施。
  - 本協議自雙方簽署之日起三十日生效實施。
  - 本協議自雙方簽署之日起三十日生效實施。

財團法人海峽交流基金會代表 辜振甫  
海峽兩岸關係協會代表 汪道涵

## 四、兩岸公證書使用 查證協議

財團法人海峽交流基金會與海峽兩岸關係協會、中國公證員協會，就兩岸公證書使用查證事宜，經協商達成以下協議：

- 一、聯繫主題
  - 關於寄送公證書副本及查證事宜，雙方分別以財團法人海峽交流基金會與中國公證員協會或有關係、自治區、直轄市公證員協會相互聯繫。
  - 關於寄送公證書副本及查證事宜，雙方分別以財團法人海峽交流基金會與中國公證員協會或有關係、自治區、直轄市公證員協會相互聯繫。
  - 關於寄送公證書副本及查證事宜，雙方分別以財團法人海峽交流基金會與中國公證員協會或有關係、自治區、直轄市公證員協會相互聯繫。
- 二、寄送公證書副本
  - 雙方同意相互寄送涉及繼承、收養、婚姻、出生、死亡、委託、學歷、定居、扶養親屬及財產權利證明公證書副本。
  - 雙方同意相互寄送涉及繼承、收養、婚姻、出生、死亡、委託、學歷、定居、扶養親屬及財產權利證明公證書副本。
  - 雙方同意相互寄送涉及繼承、收養、婚姻、出生、死亡、委託、學歷、定居、扶養親屬及財產權利證明公證書副本。
- 三、公證書查證
  - (一)查證事由
    - 公證書有下列情形之一，雙方應相互協助查證：
      - 違反公證機關有關受理範圍規定；
      - 同一事項在不同公證機關公證；
      - 公證書內容與戶籍資料或其他權威資料記載不符；
      - 公證書內容自相矛盾；
      - 公證書文字、印壓模糊不清，或有塗改、擦痕等可疑痕跡；
      - 有其他不同證據資料；
      - 其他需要查明事項。
  - (二)拒絕事由
    - 未說明查證事由，或公證書上另加蓋有其他證明印章者，接受查證一方得附理由拒絕該項查證。
    - 未說明查證事由，或公證書上另加蓋有其他證明印章者，接受查證一方得附理由拒絕該項查證。
    - 未說明查證事由，或公證書上另加蓋有其他證明印章者，接受查證一方得附理由拒絕該項查證。
  - (三)查證期限
    - 接受查證一方，應於收受查證函之日起三十日內答覆。
    - 接受查證一方，應於收受查證函之日起三十日內答覆。
    - 接受查證一方，應於收受查證函之日起三十日內答覆。
- 四、查證費用
  - 提出查證一方應向接受查證一方支付適當費用。
  - 提出查證一方應向接受查證一方支付適當費用。
  - 提出查證一方應向接受查證一方支付適當費用。
- 五、其他文書
  - 雙方同意就公證書以外的文書查證事宜進行個案協商與互助。
  - 雙方同意就公證書以外的文書查證事宜進行個案協商與互助。
  - 雙方同意就公證書以外的文書查證事宜進行個案協商與互助。
- 六、協議履行、變更與終止
  - 雙方應遵守協議。協議變更與終止，應經雙方協商同意。
  - 雙方應遵守協議。協議變更與終止，應經雙方協商同意。
  - 雙方應遵守協議。協議變更與終止，應經雙方協商同意。
- 七、爭議解決
  - 因適用本協議所生爭議，雙方應儘速協商解決。
  - 因適用本協議所生爭議，雙方應儘速協商解決。
  - 因適用本協議所生爭議，雙方應儘速協商解決。
- 八、未經事宜
  - 本協議如有未經事宜，雙方得以適當方式另行商定。
  - 本協議如有未經事宜，雙方得以適當方式另行商定。
  - 本協議如有未經事宜，雙方得以適當方式另行商定。
- 九、生效實施
  - 本協議自雙方簽署之日起三十日生效實施。
  - 本協議自雙方簽署之日起三十日生效實施。
  - 本協議自雙方簽署之日起三十日生效實施。

財團法人海峽交流基金會代表 辜振甫  
海峽兩岸關係協會代表 汪道涵